

Tutu Nì Tiaa San Pablo nùù Tito

1 Yùhù nduí Pablo, iin ana
xinúcuáchí nùù Dios.

Ñàyùcàndùá xicánúí cahìn xì
nèhivì sàhà-ñá vátùni sàà nècuàchì
sànì nacàxin-ya cunindisá-néyà.
Vàchi ñà-jaàn nduú chuun nì
níhí nùù Jesucristu quide, dandu
cundaà ini nèhivì Índù-ñá nduú
palabra ndàcuisì sàhà nansa cahvi
víi-ndàyá,² xì sàhà stná tnündé ini
ndiatu-nda ñà-nìhì-ndà vida ndiaha
nicanicuahàn, vàchi ndè na tåyôo
ñuhìvì, sànì quida-ya comprometer
níhítáhvì-ndà ducán, te mii-yá, mà
nunca dandahví-yàndó.³ Te vichi
sànì dàtúi-ya palabra mà, vàchi
sànì sàà meru tiempu túia, te
cunitnùhu-ndañá. Ñàyùcàndùá,
xicánúí cachítñuhi palabra mà
nacua nì dàndàcú-yá nùí quide,
vàchi mii-yá, cuní-yà dacácu-ya
(nsidaa) nèhivì.

⁴Pues, vichi tiaí tutu yohó nùù
mii-ní, Tito, vàchi nahi dèhe ndise
nduu-ní, ñà-iin-ni sànì xinindisá
stná-ní ichì váha. Ñàyùcàndùá,
xícàn tähví nùù Yua-nda Dios xì
Stoho-ndà Jesucristu, divi ana
nì dàcácu xi-nda, te xíquèn ñà-ní
cuáha-ya mii-ní cuàhà gracia xi-ya,
te ni cúnđéhe ndahví stná-yà mii-ní;
contentu ni coo-ní quida-ya.

Ñà-ndùú chuun nì ndacu nuù
Tito quida-ne ñuu Creta

⁵Na ní quei ndé iá-nî jaàn ñuu
Creta, nì cachì xì-ní ñà-nì ndóo-ní
daxínu-ní chuun cumánì vá. Te iin
chuun ma nduú ñà-nacàxin-nda
nècuàchì cunuù xì nèhivì xí Dios
iin iin ñuu. Ñàyùcàndùá, nacua
nì cachì xì-ní, divi ducán quida-ní.

⁶Doco cuisì tiàa còò falta-xi ni
cácündúú ana nacàxin ma. Vàchi
xiñuhu cunduu-ne tiàa iá xì
imindaan nècuàchì vehe-xi, te ni
cúndúú stná-nè iin ana iníñí víi
dèhe-xi, vàchi nú cachí nèhivì
escandaloso dèhe-ne, te ò có-ìa
sahnú inià, dandu màsà quéé
nècuàchìmà nombradu. ⁷Vàchi iin
tiàa inúù xì nèhivì cahvi xi Dios,
icúmí-nê cunduu-ne iin nècuàchì
còò falta-xi, vàchi divi mii-yá
nduú ana xinúcuáchí-nê nùù-xí.
Ñàyùcàndùá, màsà cúnđúú-né
nècuàchì cuadú, ò iin nècuàchì
xídà yàchì inì-xi; còó. Ni màsà
cúnđúú stná-nè ana túha cohó, ò
iin nècuàchì cahàn tèhìì. Ni màsà
cúnđúú stná-nè iin ana cuú inì-xi
sàhà dìhhùn. ⁸Te xiñuhu cunduu
stná-nè iin tiàa cudíi inì-xi dayáha
visita vehe-xi; iin nèhivì cudíi inì-xi

sàhà nsidanicuú chuun vàha ni cündúú-né. Doco màsà cündúú-né nècuàchì quidá nansa ni nì cui xi mii-xí; còó. Nècuàchì sahnú inì-xi ni cündúú-né, nècuàchì iì ndisa inì-xi, vàchi nsidaa nècuàchì inùù mà, xiñuhu cunduu-ne nècuàchì ndàcuisì inì-xi. ⁹Iin-ni xiñuhu cunchicùn viì-né palabra ndàcuisì xí-yá nacua nì dàcuàhá nèhivì-né, dandu vátuni nacuàhandee stnahá ini-né, te nìhi stná-né naxiconihí víi-né nùù nècuàchì xítñuhu, vàchi divi dàñùhù ndàcuisì nduá nì dàcuàhá-né.

¹⁰Vàchi cunaha-ní, ndoó cuàhà nèhivì chináhá ndevàha iin palabra loco, te dandahví uun-ne nèhivì. Nècuàchì chicá quidá ducán xínduu nècuàchì raza Judea. ¹¹Ñàyùcàndùá, xiñuhu cadi xì nùù-né. Vàchi dava xaan sànì dacà-né dìnì nsidanicuú nèhivì ndoó iin vehe. Te dècuèndè quíyàlví stná-né na chináhá-né palabra chicuéhè mà; ñàyùcàndùá, dìhùn chicuéhè nduú stná nà-ndùá níhì-né mà.

Nà-ndùá nì sanduu modo xi nèhivì ñuu Creta sànaha

¹²⁻¹³Nà-ndáà nduá nì cachí iin tiàa ñuu jaàn na ní càhàn-te sàhù xì nècuàchì ñuù-te. Te dohó nì cachí-te: "Ndohó nècuàchì ñuu Creta yohó, de por sí tnuhu-nda; nahi quisí dàñá nduú stná-ndà, vàchi ndadi sástnùhù-ndà, te dusan gá stná-ndà", nì cachí-te. Ñàyùcàndùá, icúmí-ní chinaha víi-ní nècuàchì ndoó jaàn sàhà-ñá cunihnu viì ndisa ini-né nsidaa nà-ndùá xiñuhu cunindisá-né.

¹⁴Màsà quíhín casu gà-né nà-ndùú

cuentu uun nacání tè-raza Judea xí-né; ni màsà cúníni gá stná-né nà-ndùá dandacú ni-iin nèhivì sànì tucù ichì ndàcuisì.

¹⁵Nú iá ndoo ndisa anima-ndà, dandu ndiaha gá iá nsidaa nà-íá ñuhivì nùù-ndà. Doco nèhivì nihnu sìquini inì-xi, te có-xiníndísâ-né, còó ni-iñàha nduú nà-vìi nùù-né, vàchi dècuèndè stná sàxìñítñùnì-né có-íá viì gá'. Ni có-cùcähán gâ nùù-né nà-quini guá nihnu ini-né.

¹⁶Vàchi ndahví gà modo xi-ne, mà túha-ne cunini-ne, ñayùcàndùá mà cúi quida-ne ni-iin chuun viì. Mate cachí-né ináhá-né Dios, doco còó, vàchi sàhà modo quidá-né, nà-jaàn cundáà ini-ndà sànì nacuaà-néyá.

2 Doco mii-ní, cuiśi nà-íá viì ni cündúú nà-ndùá chinahà-ní nèhivì.

²Nècuàchì tiàa sahnú, màsà cóhó-né, te xíni-ne. Xiñuhu nacani sahnú stná ini-né, te quida viì-né sàhà ná-nì-còó tnùñuhu xí nèhivì nùù-né. Fuerte ni cúníndísâ stná-né mii-yá. Te ni cuú stná ini-né sàhà ñanìtnaha-ne nacua ndiá icà-né. Te iin-ni ni coó calma stná-né.

³⁻⁴Daaní, stná nècuàchì ñahà sahnú, divi ducán ni quidá stná-né. Ni cícánúú víi-né nacua xiñuhu quida nsidaa ndohó nèhivì xí mii-yá. Màsà cuítnùhu-ne ñanìtnaha-ne, te màsà tníi stná viciu-né. Cuisí ichì váha ni cuáha-ne nècuàchì ñahà chicá cuachi sàhà-ñá ducán cutùha stná nècuàchimà nansa cuu ndisa stná ini-né sàhà iì-né xì sàhà dèhe-ne. ⁵Te ni cútùha stná-né nacani sahnú ini-né, te cunihnu iì stná ini-né. Ni cúnshi stná ini-né chuun vehe-ne, te ni cúníhnú mánì

stná ini-né. Daaní, icúmí stná-né cunini vii-né iì-né sàhà-ñá mäsà sáà-né dandáñúhú-né tnùñuhu xí palabra xi Dios.

⁶Daaní, nècuàchì tiàa chicá cuachi, cachì-ní xì-né ñà-nì cündóó sahnú-né. ⁷Te mii-ní tu, cuiśi ichì váha ni cúnchícùn-ní sàhà-ñá mäsà túcù nècuàchì dava ga. Te na chináhà-nínè, càhàn ndà-ní xì-né, càhàn tnùñuhu-ní. ⁸Cuisì ñà-íá vii ni cáhàn-ní xì-né sàhà-ñá mäsà níhì ni-iin nèhivì cachì-né íá falta xi-ní, vàchi nú ni cáhàn vii-ndà, dandu cuahan núù nècuàchì xiní ùhì xì-ndà ñà-có-níhì-né nansa daquée cuàchi-ne dìquì-ndà.

⁹Cachì-ní xì peón ndoó saín núù lamú-xi ñà-nì cúníní-né ñà-ndùá cachí nècuàchìmà. Icúmí-né quida-ne cumplir ñà-ndùá dandacú lamú xi-ne; mäsà náná táchì-né xì nècuàchìmà. ¹⁰Ni mäsà cuídá cuíhná stná-né ñà-ndùú biene xi nècuàchìmà; còó; nècuàchì ndàcuisì inì-xi ni cündúú-né sàhà-ñá ducán ni cündáá ini nèhivì ñà-ndiaha guá íá ley xi mii-yá ana dacácu xi-nda. ¹¹Vàchi vichi sànì sàà tiempu nì xinimàni Dios nèhivì ñuhiví; sà-íá nansa càcu anima nsidaa-né. ¹²Te divi sàhà ñà-yùcán cundáá ini-ndà xiñuhu nacoo dahuun-nda ichì malu; mäsà xího gá-ndà ñà-ndùá xího guá nèhivì dava ga ndoó ñuhiví yohó. Còó, vàchi sàhà gracia xi-ya sànì cundaà ini-ndà nansa xiñuhu quida-nda na ndoo-va-nda ñuhiví yohó, ñà-cundoo sahnu-nda, te cunihnu ndàcuisì ini-ndà nacua cuní Dios quida-nda. ¹³Te ndiatú stná-ndà sàà quìvì ndiaha nduú tnùndé ini xi-nda, divi

quìvì nanchìi ndiaha (ansivi), te cuninùù-ndà naxicócuñin Jesucristu, divi ana nì dàcácu xi-nda. Te mii-yá, nahnu gó obra xi-ya, vàchi Dios nduú-yá. ¹⁴Te nì sàhà-ya vida xi-ya nì dànàá-yá sàhà-ndà sàhà-ñá càcu-nda nùù ichì malu, te ndoo stná anima-ndà, dandu sàà-ndà cunduu ndisa-nda nèhivì xí-yá, te cudìi ini-ndà quida stná-ndà cuàhà ñà-vàha.

¹⁵Cunaha-ní, ñà-jaàn nduá icúmí-ní cachì-ní xì nèhivì yucán. Càhàn-ní xì-né sàhà-ñá quida-neà cumplir. Te nú íá falta xi-ne, dandu càhàn stná-ní xì-né, vàchi icúmí-ní derechu. Màdí cahíchì ini ni-iin nèhivì mii-ní.

Nansa xiñuhu quida-nda na ndoo-nda ñuhiví yohó

3 Dansínúú inì-ní (nèhivì xí-ní) ñà-icúmí coo tnùñuhu xi-nda nùù nèhivì xí gobiernu xì nùù nsidaa stná tè-níhí chuun. Ni cúníní-ndá ñà-ndùá cachí-te, te ni coó stná voluntad xi-nda chindee-nda nsidanicuú chuun vàha. ²Te mäsà cáhàn quini-nda dìquì ni-iin nèhivì. Ni cündóó mánì nsidaa-nda. Mäsà náâ stnaha-nda. Còó. Ni cáhàn tnùñuhu-nda xi nsidaa nèhivì.

³Vàchi ndohó stná, nahi quisì nì sandoo-nda ñuhiví antes. Cónisá íníní-ndá Dios. Iin ichì tnùhù nduá nì sanchicùn-ndà. Nsidanuu clase viciu nì tnii xi-nda, te cuàhà diversión chicuéhè nísä nanducu-nda. De por sí, mà váha-nda dihna, vàchi nísä cumbidia stnaha-nda ini-ndà, te nísä cahíchì stnaha-nda ini-ndà.

Cuàhà gá nìsa xini ùhì stnaha-nda sàhà-ndà.⁴ Doco nì sàà iin quìvì nì xinitnùhu-nda sàhà Dios, ñà-vàtùni dacácu-yàndó, ñàyùcàndùá nì cundaà ini-ndà, vàha ga ini-yà, te mènì gá stná ini-yà.⁵ Dandu nì dàcácu-ya anima-ndà, doco mèdà sàhà ñà-nì ía obra vàha ni quidá ndohó. Còó. Cuisì sàhà ñà-nì indehè ndahví-yàndó, ñàyùcàndùá nì càcu-nda, vàchi nì nsidandoo-ya cuàchi ía nùù anima-ndà ñà-nì nacacu saa-nda (ñuhìvì ìì xí-yá), te nì ndusaa stná anima-ndà nì quida Espíritu lì xí-yá.⁶ Vàchi ñà-nì dàcácu Jesucristu ndohó, ñàyùcàndùá cuàhà gá nì dàquixí stná Yua-nda Dios Espíritu xi-ya anima-ndà.⁷ Ñàyùcàndùá, sàhà gracia xi-ya sànnì ndee vàha-nda nùù-yá, te sà-íá ndisa tnündé ini xi-nda ñà-nìhítahví-ndà vida ndiaha nicanicuahàn.

⁸ Nsidaa ñà-sànnì cachì xì-ní yohó, vàtùni cahvi-ní xán. Doco xiñuhu stná càhàn fuerte-ní palabra yohó xì dava ga nèhivì cahvi stná xí-yá, áma cúnisihi ini-né quida-ne nsidanicuú chuun vii. Vàchi palabra ndiaha nduá, te nú ni quida-ndána, dandísá, cuàhà gá ñà-ndiaha nìhì-ndà.

⁹ Doco nú xiní-ndà náâ stnahá nèhivì sàhà iin chuun có-ndùú ñà-ndiàá ndisa, dandu màsà quíhvi-ní sàhámà. Ni màsà ndúlóco stná-ní sàhà cuentu uun sàhà xì-ndà. Stná ley sànahà, màsà

náâ-nî xì nèhivì sàhámà, vàchi còò ni-iñàha tavà-ndà quida-nda ducán.

¹⁰ Nú iá iin nècuàchì grupu xi-nsia tùha cahnde dava xi-nsiá, dandu càhàn-ní xì-né iin ò úì xichi. Te nú có-quihín casu-nè, dandu nacoo dahuun-nsianè.¹¹ Vàchi ináhá-ndá sànnì tucù-nè inga ichì. Iá ndisa cuàchi-ne, te mismo cuàchi-ne icúmí dayúhí xì-né.

Nansa nihnu ini Pablo quida-ne quìvì nùù-xí

¹² Yùhù nihnu inì techuín Artemas ò Tíquico sàà-nè ndé iá-nî. Te nú sànnì sàà-nè jaàn, dandu quida-ní lucha quixi-ní ñuu Nicópolis, vàchi divi ñuu mà nihnu inì coi inii tiempu vìxin.¹³ Te na sáà stná Apolos xì abogadu nani Zenas ndé iá-nî, dandu cunsìhi inì-ní chindee-ní nècuàchimà. Quida-ní arreglar nansa cùhùn-nè chicá nùù-xí, te màsà cùmánì ni-iñàha nùù-né cùhùn-né.

¹⁴ Cunaha-ní, nsidaa nèhivì xì-ndà, xiñuhu cutùha-ne quidachuún-né iin chuun vàha sàhà-ñà màsà cùndóó uun-ne ñuhìvì, vàchi nú ducán ni quida-nda, dandu vàtùni chindee stná-ndà quìvì iá necesidad nùù iin ñanìtnaha-nda.

¹⁵ Nsidaa nècuàchì ndoó yohó, casàhú-nè xì-ní. Te mii-ní, casàhú stná-ní xì nsidaa nècuàchì cuú inì-xi sàhà-nsí ñà-iin-ni xiníndísâ stná-nsì mii-yá. Ni cúcumí cuáhà nsidaa-nsiá gracia xi-ya. Sà-íá.